

UNICA: Union Internationale du Cinema

Accounts for the financial year
as per 31.12.2014

Comptes de l'exercice
au 31.12.2014

Jahresrechnung
zum 31.12.2014

Profit ans loss account	Compte des résultats	Erfolgsrechnung	Euro		Budget 14	Budget 15	Budget 16
			31.12.2013	31.12.2014	Euro	Euro	Euro
Income	Recettes	Einnahmen					
Membership fees	Cotisations	Beiträge	9'900.00	9'800.00	8'700	8'700	8'700
Patronages	Patronages	Patronate	1'470.00	730.00	500	500	500
Congress cards	Cartes congrès	Kongresskarten	0.00	1'200.00	1'200	1'800	1'300
Interest	Intérêts	Zinsen	867.08	484.23	300	300	40
Assets - Miscellaneous	Recettes diverses	Diverse Einnahmen	115.00	81.00	0	0	0
Amortization / Depreciation	Amortissement	Abschreibungen	-2'150.00	-600.00	-500	-400	-300
		Total	10'202.08	11'695.23	10'200	10'900	10'240
Expenditures	Dépenses	Ausgaben					
Travelling expenses Committee	Indemnité déplacements Comité	Reiseentschädig. Komitee	4'500.00	3'361.00	4'300	4'700	4'700
Office overheads	Frais de bureau	Bürokosten	1'350.00	1'362.41	1'400	1'400	1'400
Printed matter and postage	Imprimés et port	Drucksachen / Porti	70.00	179.33	100	100	100
UNICA Web	Site internet UNICA	UNICA web	0.00	39.00	250	250	150
Film library / film copies / Postage	Cinémathèque /copies films /port	Filmothek / Kopien / Porti	15.50	300.00	200	200	200
UNICA Kasette	UNICA Kasette	UNICA Kasette	640.00	500.00	800	800	700
UNICA News	Nouvelles de l'UNICA	UNICA News	0.00	0.00	0	0	0
UNESCO Membership fees	Cotisation UNESCO	Jahresbeitrag UNESCO	200.00	0.00	250	250	0
Younger filmmakers	Jeunes auteurs	Für junge Autoren	0.00	700.00	1'100	1'100	1'100
Translation work - lump sum	Forfait traductions	Übersetzungen pauschal	1'200.00	1'200.00	1'200	1'200	1'200
Banking costs	Frais bancaires	Bankspesen	8.15	29.23	50	50	50
Buying Medals	Achat médailles	Einkauf Medaillen	0.00	0.00	0	0	0
Miscellaneous	Divers	Diverses	471.90	384.30	600	600	400
Currency adjustment	Ajustement devise	Währungsanpassung	0.00	0.01	0	0	0
		Total	8'455.55	8'055.28	10'250	10'650	10'000
Profit / Loss	Profit / Pertes	Gewinn / Verlust	1'746.53	3'639.95	-50	250	240
		Total	10'202.08	11'695.23			

Balance	Bilan	Bilanz	Euro	
Assets	Actifs	Aktiva	31.12.2013	31.12.2014
Cash in hand	Compte en caisse	Kassenbestand	26.03	1.23
Account Sparkasse	Compte Sparkasse	Konto Sparkasse	3'525.39	6'771.54
Account Sparkasse Giro plus	Compte Sparkasse Giro plus	Konto Sparkasse G. plus	9'241.43	9'250.34
Account UBS	Compte UBS	Konto UBS	4'743.42	4'580.62
Savings account UBS	Compte sur livret UBS	Konto UBS Anlage	17'165.96	17'176.69
Investment Sparkasse	Compte Investissement Sparka	Anlage Sparkasse	31'441.94	31'903.71
Membership fees : arrears	Cotisations: arriérés	Offene Beiträge	1'000.00	1'000.00
Accounts paid in advance	Charges payées d'avance	Transitorische Aktiven	0.00	0.00
Tax provisions	Impôts anticipés	Verrechnungssteuer	0.01	0.00
Film library	Cinémathèque	Filmothek	1.00	1.00
Medals	Médailles	Medaillen	1.00	1.00
			67'146.18	Total 70'686.13
Liabilities	Passif	Passiva		
Amounts carried forward	Reports	Rückstellungen allg	14'680.00	14'680.00
Amounts carried forward Overseas	Report pour Outre-mer	Rückstellungen Übersee	7'100.00	7'100.00
Amounts carried forward Medals	Report pour médailles	Rückstellungen Medaillen	6'085.00	6'085.00
Amounts carried forward fees	Report pour cotisations	Rückstellung Beiträge	1'100.00	700.00
Amounts carried - Creditors	Report pour Créanciers	Kreditor Rückstellung	4'000.00	4'000.00
Accounts received in advance	Charges reçues d'avance	Transistorische Passiven	200.00	500.00
Capital as per 01.01.2014	Capital au 01.01.2014	Kapital am 01.01.2014		33'981.18
Profit / Loss	Profit / Pertes	Gewinn / Verlust		3'639.95
Capital as per 31.12.2014	Capital au 31.12.2014	Kapital am 31.12.2014		37'621.13
				Total 70'686.13

Zurich, April 24, 2015

Zurich le 24. Avril 2015

Zürich, den 24. April 2015

Amis de l'UNICA

Accounts for the financial year
as per 31.12.2014

Comptes de l'exercice
au 31.12.2014

Jahresrechnung
zum 31.12.2014

Profit and loss account	Compte des résultats	Erfolgsrechnung	Euro	Euro	Budget 14	Budget 15	Budget 16
Income	Recettes	Einnahmen	31.12.2013	31.12.2014	Euro	Euro	Euro
Membership fees	Cotisations	Beiträge	1'030.00	940.00	880	880	900
Interest	Intérêts	Zinsen	26.26	7.27	55	55	7
Incomings - Miscellaneous	Recettes diverses	Diverse Einnahmen	70.00	20.00	0	0	0
Amortization / Depreciation	Amortissement	Abschreibungen	0.00	0.00	0	0	0
		Total	1'126.26	967.27	935	935	907
Expenditures	Dépenses	Ausgaben					
Office overheads	Frais de bureau	Bürokosten	0.00	0.00	80	80	60
Banking costs	Frais bancaires	Bankspesen	2.95	2.95	5	5	5
Printed matter and postage	Imprimés et port	Drucksachen / Porti	30.00	15.00	50	50	50
Reunion	Réunion	Treffen / Anlässe	350.00	310.00	600	600	500
Buying Medals	Achat Médailles	Einkauf Medaillen	0.00	0.00	0	0	0
Miscellaneous	Divers	Diverses	4'100.00	0.00	170	170	170
Currency adjustment	Monnaie ajustement	Währungsanpassung	0.00	0.01			
		Total	4'482.95	327.96	905	905	785
Profit / Loss	Profits / Pertes	Gewinn / Verlust	-3'356.69	639.31	30	30	122
		Total	1'126.26	967.27			

Balance	Bilan	Bilanz		
Assets	Actifs	Aktiva	31.12.2013	31.12.2014
Cash in hand	Compte en caisse	Kassenbestand	2.70	7.70
Account Sparkasse	Compte Sparkasse	Konto Sparkasse	292.94	919.99
Account Sparkasse plus	Compte Sparkasse plus	Konto Sparkasse plus	1'563.95	4'466.49
Account UBS	Compte UBS	Konto UBS	7'544.71	7'558.26
Savings account UBS	Compte sur livret UBS	Konto UBS Anlage	9.00	0.00
Open membership	Vacant cotisation	Offene Debitoren	9.00	0.00
Accounts paid in advance	Cpt de charges payées d'avance	Transitorische Aktiven	2'900.00	0.00
Tax provisions	Impôts anticipés	Verrechnungssteuer	0.00	0.00
Medals	Médailles	Medaillen	0.01	0.00
			12'322.31	Total 12'952.44
Liabilities	Passif	Passiva		Euro
Creditors divers	Créanciers divers	Diverse Kreditoren	0.00	0.00
Accounts received in advance	Transitoire passif	Transistorische Passiva	0.00	0.00
Capital as per 01.01.2014	Capital au 01.01.2014	Kapital am 01.01.2014		12'313.13
Profit / Loss	Profits / Pertes	Gewinn / Verlust		639.31
Capital as per 31.12.2014	Capital au 31.12.2014	Kapital am 31.12.2014		12'952.44
				Total 12'952.44

Zurich, April 24, 2015

Zurich le 24. Avril 2015

Zürich, den 24. April 2015